(Please scroll down for the English version)

Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004
Rheoliadau Asesiad Amgylcheddol o Gynlluniau a Rhaglenni (Cymru) 2004
Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 (Rheoliad 17)
Hysbysiad o'r Broses Adneuo Cynigion ar gyfer Cynllun Datblygu Lleol
Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn

Mae Cyngor Gwynedd a Chyngor Sir Ynys Môn wedi paratoi dogfennau Cynllun Datblygu Lleol (CDLl) ar y Cyd ar gyfer y cynllun uchod. Bydd y CDLl ar y Cyd, ar ôl ei fabwysiadu, yn disodli'r cynlluniau datblygu presennol a bydd yn sail i benderfyniadau ar gynllunio defnydd tir ar gyfer Ynys Môn ac ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd.

Mae dogfennau'r CDLl yn cynnwys y 'CDLl ar y Cyd Adnau; Adroddiad yr Arfarniad o Gynaliadwyedd (sy'n ymgorffori'r Adroddiad Amgylcheddol) a'r Adroddiad Ymgynghori Cychwynnol ynghyd â dogfennau ategol eraill.

Mae copïau caled o'r CDLl ar y Cyd Adnau, Adroddiad yr Arfarniad o Gynaliadwyedd (sy'n ymgorffori'r Adroddiad Amgylcheddol) a'r Adroddiad Ymgynghoriad Cychwynnol ar gael i'w gweld am ddim yn ystod oriau agor arferol yn y lleoedd canlynol o'r 16 Chwefror 2015 ymlaen:

Swyddfa'r Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd, Llawr 1af Swyddfeydd Cyngor Dinas Bangor, Ffordd Gwynedd, Bangor
Swyddfa'r Gwasanaeth Cynllunio, Cyngor Sir Ynys Môn, Llangefni
Siop Gwynedd yng Nghaernarfon, Dolgellau a Phwllheli
Llyfrgelloedd cyhoeddus yn Ynys Môn a Gwynedd

Mae copïau o'r dogfennau uchod a dogfennau ategol (sy'n cynnwys Papurau Testun a Phapurau Cefndir) i'w gweld ar wefan y ddau Gyngor yn www.gwynedd.gov.uk/cdll a www.ynysmon.gov.uk/cdll Gellir prynu copïau caled o'r holl ddogfennau trwy gysylltu gyda'r Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd (manylion cyswllt i'w gweld isod).

Dylid anfon sylwadau (gan gynnwys gwrthwynebiadau) o ran y CDLl ar y Cyd Adnau trwy'r porth cynllunio ar www.gwynedd.gov.uk/cdll neu www.ynysmon.gov.uk/cdll neu'n ysgrifenedig trwy ddefnyddio'r ffurflen sylwadau ffurfiol i polisicynllunio@gwynedd.gov.uk neu trwy'r post i'r Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd, Llawr 1af Swyddfeydd Cyngor Dinas Bangor, Ffordd Gwynedd, Bangor erbyn 5 y.p. ar 31 Mawrth 2015. Dylid anfon sylwadau am yr Arfarniad o Gynaliadwyedd neu'r Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd yn ysgrifenedig ar y ffurflen berthnasol a'u hanfon yn ôl i'r cyfeiriad enwir uchod erbyn 5 y.p. ar 31 Mawrth 2015. Mae ffurflenni ar gyfer gwneud sylwadau ar gael o'r cyfeiriad isod neu ar-lein yn www.gwynedd.gov.uk/cdll a www.ynysmon.gov.ul/cdll.

Dylai sylwadau (gan gynnwys y rhai sydd ar ffurf gwrthwynebiadau) nodi'r materion y maent yn ymwneud â hwy. Dylai gwrthwynebiadau hefyd nodi'r newid a geisir, yr hyn y maent yn seiliedig arno a'r prawf/profion cadernid y maent yn berthnasol ag ef/â hwy (gweler isod).

(Please scroll down for the English version)

Bydd Arolygydd annibynnol a fydd yn asesu pa un a yw'n 'gadarn' ai peidio yn ystyried y CDLl ar y Cyd Adnau. Ceir nifer o brofion cadernid ac mae'r rhain wedi eu nodi ar y ffurflen ar gyfer cyflwyno sylwadau neu yn Atodiad 1 y Cynllun Adnau. Dylai gwrthwynebiadau i'r CDLl ar y Cyd Adnau gyfeirio at y profion hyn lle bo hynny'n bosibl.

Dylai unrhyw sylw sy'n cynnig safle newydd neu estynedig ar gyfer datblygu neu un sy'n cynnig ymgorffori safle a wrthodwyd gan yr Awdurdod gynnwys gwybodaeth am gydweddoldeb y safle ag arfarniad o gynaliadwyedd y cynllun a'r graddau y caiff y gymuned ei chynnwys.

Gellid gyrru cais i anfon hysbysiad i gyfeiriad penodol o gam nesaf y CDLl ar y Cyd a/neu o'r ffaith bod y CDLl ar y Cyd wedi ei gyflwyno i Lywodraeth Cynulliad Cymru ar gyfer archwiliad annibynnol a/neu fod y cynllun wedi ei fabwysiadu.

Ni all yr Awdurdod Cynllunio Lleol newid y Cynllun ar y cam hwn ond gall benderfynu pa un a yw o blaid unrhyw gynigion a gynigiwyd.

Caiff sylwadau a wneir yn unol â'r hysbysiad hwn (h.y. 'eu gwneud yn briodol') eu hystyried gan Arolygydd annibynnol a benodwyd i archwilio cadernid y cynllun. Dim ond y rhai sy'n cyflwyno sylwadau er mwyn ceisio newid y CDLl Adnau (h.y. gwrthwynebwyr) y gwnaed eu sylwadau 'yn briodol' sydd â'r hawl i ymddangos gerbron yr Arolygydd yn yr Archwiliad a chael gwrandawiad ganddo. (Adran 64(6) o Ddeddf 2004)

Mae rhagor o wybodaeth ar gael gan: Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd, Llawr 1af Swyddfeydd Cyngor Dinas Bangor, Ffordd Gwynedd, Bangor LL57 1DT ☎ 01286 685003 neu 01766 771000 neu polisicynllunio@gwynedd.gov.uk

Aled Davies, Pennaeth Adran Rheoleiddio, Cyngor Gwynedd	Jim Woodock, Pennaeth Gwasanaeth Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd, Cyngor Sir Ynys Môn

Planning and Compulsory Purchase Act 2004
The Environmental Assessment of Plans and Programmes (Wales) Regulations 2004
The Town and Country Planning (Local Development Plan) (Wales)
Regulations 2005 (Regulation 17)

Notice of Deposit of Proposals for a Local Development Plan
Anglesey and Gwynedd Joint Local Development Plan

The Isle of Anglesey County Council and Gwynedd Council have prepared Joint Local Development Plan (LDP) documents for the above plan. The Joint LDP will, upon adoption, replace the current development plans and form the basis for decisions on land use planning for Anglesey and the Gwynedd Local Planning Authority areas.

The Joint LDP documents include the 'Deposit Joint LDP', the Sustainability Appraisal Report (which incorporates the Environmental Report), an Initial Consultation Report together with other supporting documents.

(Please scroll down for the English version)

Printed copies of the Deposit Joint LDP, the Sustainability Appraisal Report (which incorporates the Environmental Report), an Initial Consultation Report are available for public inspection free of charge during usual opening hours at the following places from the 16 February 2015 onwards:

Joint Planning Policy Unit's Office, 1st Floor Bangor City Council Offices, Ffordd Gwynedd, Bangor
Planning Service's Offices, Isle of Anglesey County Council, Llangefni
Siop Gwynedd in Caernarfon, Dolgellau and Pwllheli
Public libraries in Anglesey and Gwynedd

Printed copies of the above documents and supporting documents (which include Topic Papers and Background Papers) can be viewed on each Council's website www.gwynedd.gov.uk/ldp and www.anglesey.gov.uk/ldp Printed copies of all documents can be purchased by contacting the Joint Planning Policy Unit (contact details below).

Representations (including objections) in respect of the deposit Joint LDP, should be submitted through the consultation portal at www.gwynedd.gov.uk/ldp and www.anglesey.gov.ul/ldp or in writing using the official representation form by email to planningpolicy@gwynedd.gov.uk or by post to the Joint Planning Policy Unit, 1st Floor Bangor City Council offices, Ffordd Gwynedd, Bangor LL57 1DT by 5pm on 31 March 2015. Representations about the Sustainability Assessment or the Habitat Regulations Assessment should be submitted in writing to the above address by 5pm on 31 March 2015. Forms are available from the address below or online at www.gwynedd.gov.uk/ldp and www.anglesey.gov.ul/ldp

Representations (including those taking the form of objections) should specify the matters to which they relate. Objections should also specify the change sought, the grounds on which they are made and the test(s) of soundness to which they relate (see below).

The Deposit LDP will be considered by an independent Inspector who will assess whether it is 'sound'. There are a number of tests of soundness and these can be found on the form for making representations or in Appendix 1 of the Deposit Joint LDP. Objections to the Deposit Joint LDP should make reference to these tests wherever possible.

Any representation proposing a new or extended site for development or one that proposes to incorporate a site rejected by the Authorities should include information on the site's compatibility with the plan's sustainability appraisal and community involvement.

Representations may also be accompanied by a request to be notified at a specified address of the next stage of the Joint LDP and/or that the Joint LDP has been submitted to the Welsh Assembly Government for independent examination and/or of the adoption of the plan.

The Local Planning Authority cannot change the plan at this stage but it can decide whether it is in favour of any changes proposed.

Representations made in accordance with this notice (i.e. 'duly made') will be considered by an independent Inspector appointed to examine the soundness of the plan. Only those making representations seeking to change the deposit LDP (*i.e objectors*) whose representations were 'duly made' have the right to appear before and be heard by the Inspector at the Examination (Section 64 (6) of the 2004 Act).

(Please scroll down for the English version)

Further information can be obtained from: Joint Planning Policy Unit, 1st Floor Bangor City Council Offices, Ffordd Gwynedd, Bangor LL57 1DT ☎ 01286 685003 or 01766 771000 or planningpolicy@gwynedd.gov.uk

Aled Davies, Head Regulatory Department, Gwynedd Council	Jim Woodock, Head of Planning and Public Protection Services, Isle of Anglesey County Council